

SONY®

COLOR VIDEO CAMERA

BVP-9500WS

BVP-9500WSP

Hyper HAD 1000

SUPER MOTION
VIDEO SYSTEM

INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL

1st Edition

Serial No. 10001 and Higher: BVP-9500WS (UC)

Serial No. 30001 and Higher: BVP-9500WS (J)

Serial No. 40001 and Higher: BVP-9500WSP (CE)

警告

このマニュアルは、サービス専用です。

お客様が、このマニュアルに記載された設置や保守、点検、修理などを行うと感電や火災、人身事故につながる可能性があります。

危険をさけるため、サービストレーニングを受けた技術者のみご使用ください。

設置や保守、点検、修理などを行う前に、別冊のオペレーションマニュアルの「安全のために」を必ずお読みください。

WARNING

This manual is intended for qualified service personnel only.

To reduce the risk of electric shock, fire or injury, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so. Refer all servicing to qualified service personnel.

WARNING

Die Anleitung ist nur für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt.

Alle Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages, Feuergefahr und Verletzungen zu vermeiden, sind bei Wartungsarbeiten strikt die Angaben in der Anleitung zu befolgen. Andere als die angegeben Wartungsarbeiten dürfen nur von Personen ausgeführt werden, die eine spezielle Befähigung dazu besitzen.

AVERTISSEMENT

Ce manuel est destiné uniquement aux personnes compétentes en charge de l'entretien. Afin de réduire les risques de décharge électrique, d'incendie ou de blessure n'effectuer que les réparations indiquées dans le mode d'emploi à moins d'être qualifié pour en effectuer d'autres. Pour toute réparation faire appel à une personne compétente uniquement.

Table of Contents

Manual Structure

Purpose of this manual	3 (E)
Relative manuals	3 (E)
Contents	4 (E)

1. Installation Overview

1-1. Check of ROM Version	1-1 (E)
1-2. Connectors and Cables	1-2 (E)
1-2-1. Connector Input/Output Signals	1-2 (E)
1-2-2. Connection Connector	1-7 (E)
1-2-3. Wiring Diagram for Cable	1-8 (E)
1-3. Location of Printed Circuit Boards	1-9 (E)
1-4. Removing Side Panels	1-10 (E)
1-5. Internal Switches Setting	1-11 (E)

2. Service Overview

2-1. Cleaning of Dustproof Filter	2-1 (E)
2-2. Recommended Replacement Part	2-2 (E)
2-3. Cares after Using at Special Environment	2-3 (E)

Manual Structure

Purpose of this manual

This manual is the installation and maintenance manual for Color Video Camera BVP-9500WS/9500WSP.

This manual is intended for use by trained system and service engineers, and provides the installation and maintenance information that is necessary at the time of primary service.

Relative manuals

Besides this “installation and maintenance manual”, the following manuals are available for this unit.

- **BVP-9500WS/9500WSP Operation Manual (Supplied with this unit)**

This manual is necessary for application and operation of BVP-9500WS/9500WSP.

- **BVP-9500WS/9500WSP Maintenance Manual (Available on request)**

These manuals describe the information items on maintenance, and items that premise the service based on the components parts such as alignment, parts list, semiconductor pin assignments, block diagrams, schematic diagrams and board layouts.

If these manuals are required, please contact your local Sony Sales Office/Service Center.

Part number: 9-968-580-XX

- **BVP-900-Series System Manual BKP-9901 (Available on request)**

This manual is necessary for connection and operation of this unit and other peripheral equipments.

If this manual is required, please contact your local Sony Sales Office/Service Center.

- **“Semiconductor Pin Assignments” CD-ROM (Available on request)**

This “Semiconductor Pin Assignments” CD-ROM allows you to search for semiconductors used in Communication System Solutions Network Company equipment.

Semiconductors that cannot be searched for on this CD-ROM are listed in the service manual for the corresponding unit. The service manual contains a complete list of all semiconductors and their ID Nos., and thus should be used together with the CD-ROM.

Part number: 9-968-546-XX

Contents

The following are summaries of all the sections for understanding the contents of this manual.

Section 1 Installation

Describes information about connector input/output signals and function of internal switches.

Section 2 Service Overview

Describes information about cleaning and recommended replacement part.

Section 1

Installation Overview

1-1. Check of ROM Version

When the unit is used under the camera system using MSU-700A, CNU-700 and so on, be sure to check that the ROM version of each equipment meets the version listed in the following table.

If ROM replacement is required, contact your local Sony Sales Office/Service Center.

Equipment	Board	Ref. No.	ROM version
MSU-700A	CPU-293 board	IC5, IC6	More than Ver. 1.10
MSU-750	CPU-286 board	IC5, IC6	More than Ver. 1.10
CNU-700	AT-89 board	IC4, IC5	More than Ver. 3.20
CNU-500	AT-100 board	IC4, IC5	More than Ver. 2.80

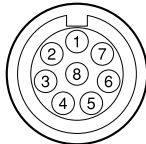
1-2. Connectors and Cables

1-2-1. Connector Input/Output Signals

TEST OUT

BNC 75 Ω 1.0 V p-p

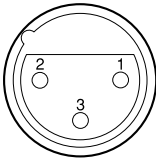
REMOTE (8P FEMALE)



(External view)

No.	Signal	Specifications
1	TX (+)	BVP SERIAL DATA
2	TX (−)	
3	RX (+)	MSU/RCP/CNU/VCS SERIAL DATA
4	RX (−)	
5	VIDEO (G)	GND for VIDEO
6	POWER (+) OUT	+12 V, 500 mA (MAX)
7	POWER (−) OUT	GND for +12 V
8	VIDEO (X) OUT	VBS 1.0 V p-p, Z ₀ = 75 Ω
	CHASSIS GND	CHASSIS GND

MIC 1 (3P FEMALE)



(External view)

No.	Signal	Specifications
1	MIC IN (G)	−60 dBu High impedance balanced
2	MIC IN (X)	
3	MIC IN (Y)	

(0 dBu = 0.775 V_{rms})

LENS (12P FEMALE)

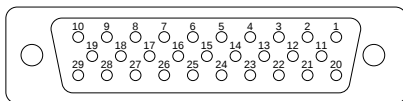


(External view)

No.	Signal	Specifications
1	RET VIDEO ENABLE IN	ENABLE: 0 V DISABLE: +5 V or OPEN
2	RET 2 ENABLE IN	ENABLE: 0 V DISABLE: +5 V or OPEN
3	GND	GND for UNREG
4	AUTO +5 V OUT	AUTO: +5 V MANU: 0 V or OPEN
5	IRIS CONT OUT	+2.0 V to +7.0 V (+3.4 V = F16, +6.2 V = F2.8)
6	UNREG OUT	+10.5 V to +17 V
7	IRIS POSITION IN	+2.0 V to +7.0 V (+3.4 V = F16, +6.2 V = F2.8)
8	AUTO/MANU OUT	AUTO IRIS: 0 V MANUAL IRIS: +5 V
9	EXTENDER ON/OFF IN	EX 2 ON: 0 V EX 0.8 ON: +1.8 V OFF: +4.8 V
10	ZOOM POSITION IN	WIDE: 2 V TELE: 7 V
11	SERIAL RXD IN	LENS SERIAL DATA
12	SERIAL TXD OUT	LENS SERIAL DATA

OHB (29P)

(CHU side : FEMALE)

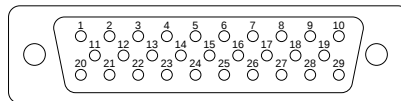


(External view)

No.	Signal	I/O*	Specifications
1	R VIDEO (G)	—	GND for R VIDEO
2	R VIDEO	IN	V = 500 mV p-p 100 % white, positive Zi = 3.2 kΩ
3	G VIDEO (G)	—	GND for G VIDEO
4	G VIDEO	IN	V = 500 mV p-p 100 % white, positive Zi = 3.2 kΩ
5	B VIDEO (G)	—	GND for B VIDEO
4	B VIDEO	IN	V = 500 mV p-p 100 % white, positive Zi = 3.2 kΩ
7	GND		
8	GND		
9	−11.5 V	OUT	−11.5 V dc
10	GND (UNREG)	—	GND for UNREG
11	+15.5 V	OUT	+15.5 V dc
12	+6.5 V	OUT	+6.5 V
13	+3.3 V	OUT	+3.3 V
14	IIC DATA	IN	0 - 5 V
15	ND POSITION	IN	ND-1: 0.4 V dc ND-2: 1.45 V dc ND-3: 2.50 V dc ND-4: 3.55 V dc ND-5: 4.60 V dc

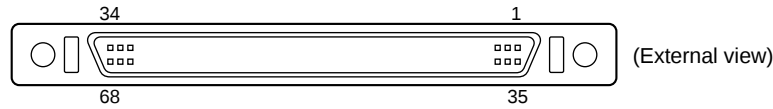
*: I/O to/from CHU

(CCD unit side : MALE)



(External view)

No.	Signal	I/O*	Specifications
16	RXD	OUT	CHU → OHB 0 - 5 V
17	S. LD	OUT	Serial Data Load Pulse Output
18	−5.5 V	OUT	−5.5 V dc
19	UNREG	OUT	10.5 - 17.0 V
20	IIC CLK	OUT	0 - 5 V
21	+6.5 V	OUT	+6.5 V dc
22	VD	OUT	0 - 5 V, negative
23	DIAG	IN	Open Collector
24	CC POSITION	IN	CC-A: 0.4 V dc CC-B: 1.45 V dc CC-C: 2.50 V dc CC-D: 3.55 V dc CC-E: 4.60 V dc
25	TXD	IN	OHB → CHU
26	VCO CONT (G)	—	GND for VCO CONT
27	VCO CONT (X)	IN	0 - 5 V
28	S. DT	OUT	Serial Data
29	S. CK	OUT	Clock Input for Serial Data

ANALOG CA (68P FEMALE, Upper side)

*: In connection with CCU **: In connection with VTR

No.	Signal	Specifications
1	UNREG GND	GND for UNREG
2	UNREG GND	GND for UNREG
3	VF UNREG GND	GND for VF UNREG
4	LENS UNREG GND	GND for LENS UNREG
5	UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
6	UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
7	VF UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
8	LENS UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
9	NC	No connection
10	NC	No connection
11	VBS OUT (G)	GND for VBS VIDEO
12	Y OUT (X)	VS 1.0 V p-p, $Z_o = 75 \Omega$
13	B-Y OUT (X)	700 mV p-p, with sample 350 mV * $\left. \begin{array}{l} 756 \text{ mV p-p (J)} \\ 700 \text{ mV p-p (UC)} \\ 525 \text{ mV p-p (CE)} \end{array} \right\} \text{** 75 \% color bars}$
14	RET B-Y IN (X)	700 mV p-p, $Z_i \geq 10 \text{ k}\Omega$
15	NC	No connection
16	VBS GENLOCK IN (X)	1.0 V p-p $\pm 6 \text{ dB}$
17	RET VIDEO IN (G)	GND for RET VIDEO
18	MONITOR VIDEO OUT (X)	VS 1.0 V p-p, $Z_o = 75 \Omega$
19	BATTERY ALARM IN	$Z_i = 300 \Omega$ *Note 1
20	NC	No connection
21	AUDIO CH1 CONT OUT	0 V (0 dB) to 7 V (–50 dB or less)
22	MIC 1 OUT(Y)	$Z_o \leq 600 \Omega$, –60 dBu balanced
23	NC	No connection
24	SKIN TONE GATE OUT	500 mV p-p
25	TAPE REM IN	*Note 3
26	VTR SYNC OUT	+5.0 V p-p Negative pulse, $Z_o \leq 100 \Omega$
27	RET EN OUT	ENABLE; 0 V, DISABLE; +5 V or OPEN
28	PB REF IN	PB; +4.5 V, CAM; 0 V or OPEN
29	H CONT IN	0 V to 5 V, Analog
30	ANALOG GND	
31	DIGITAL HD OUT	2.5 V p-p for Digital
32	COM CONT IN	5 V p-p
33	IIC CLOCK OUT (CA)	5 V p-p
34	IIC CLOCK OUT (ST)	5 V p-p

No.	Signal	Specifications
35	UNREG GND	GND for UNREG
36	UNREG GND	GND for UNREG
37	VF UNREG GND	GND for VF UNREG
38	LENS UNREG GND	GND for LENS UNREG
39	UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
40	UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
41	VF UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
42	LENS UNREG IN	10.5 V to 17.0 V
43	NC	No connection
44	NC	No connection
45	VBS OUT (X)	1.0 V p-p $\pm 10 \%$, $Z_o = 75 \Omega$
46	R-Y OUT (X)	700 mV p-p, with sync 350 mV * $\left. \begin{array}{l} 756 \text{ mV p-p (J)} \\ 700 \text{ mV p-p (UC)} \\ 525 \text{ mV p-p (CE)} \end{array} \right\} \text{** 75 \% color bars}$
47	Y/R-Y/B-Y GND	GND for Y/R-Y/B-Y
48	RET R-Y IN (X)	700 mV p-p, $Z_i =$
49	NC	No connection
50	VBS GENLOCK IN (G)	GND for GENLOCK/H CONT IN
51	RET VIDEO IN (X)	1.0 V p-p, $Z_i \geq 10 \text{ k}\Omega$
52	MONITOR VIDEO OUT (G)	GND for MONITOR VIDEO
53	VTR START/STOP OUT	$Z_o \leq 10 \text{ k}\Omega$
54	NC	No connection
55	MIC 1 OUT (G)	GND for CAM MIC
56	MIC 1 OUT (X)	$Z_o \leq 600 \Omega$, –60 dBu balanced
57	NC	No connection
58	NC	No connection
59	AUDIO LEVEL IN	$Z_i \geq 1 \text{ k}\Omega$ (–15 dBu at 0 VU)
60	NC	No connection
61	V RESET IN/CF OUT	V Reset; 0 V to +5 V, CF; 0 V to –5 V
62	REC TALLY IN	ON; +5 V, OFF; +2.5 V or 0 V, $Z_i \geq 20 \text{ k}\Omega$ *Note 2
63	VTR SAVE OUT	SAVE; +4.5 V, STANDBY; 0 V, $Z_o \leq 10 \text{ k}\Omega$
64	GND	
65	SD IN/OUT	Serial data for camera control
66	COM DATA OUT	5 V p-p
67	IIC DATA IN/OUT (CA)	5 V p-p, 4700 Ω , Pull up
68	IIC DATA IN/OUT (ST)	5 V p-p, 4700 Ω , Pull up

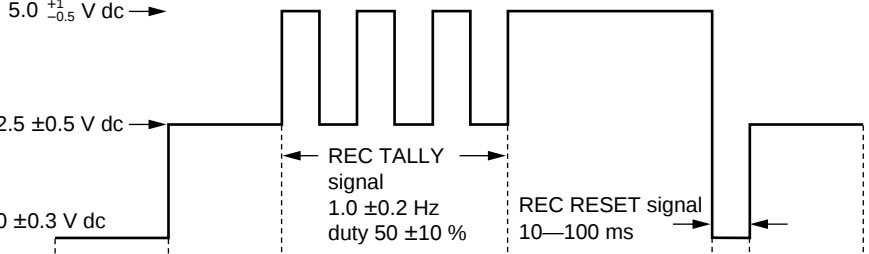
(0 dBu = 0.775 Vrms)

***Note 1: Specifications of BATT ALARM Signal**

VTR has a battery voltage detection and warning signal generation circuits and it sends the signal shown below to the camera.

Battery Terminal Voltage (VTR internal battery)	17.0—11.1 V dc	11.1—10.8 V dc	10.8 V dc—
Input Signal at Pin 19	0 V		2—3 V dc across 300 Ω
LED on Viewfinder	Stays out	Blinks at 1 Hz	Lights up

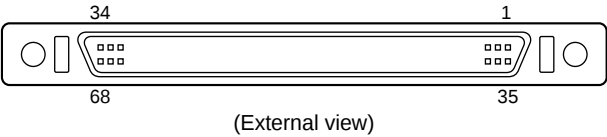
***Note 2: Specifications of REC TALLY Signal**

Input Signal at Pin 62						
VTR Action	Power OFF	Power ON	When VTR changes from POWER SAVE to REC START mode, or when the servo is lost	When VTR changes from STANDBY to REC START mode, or in REC mode	At the end of tape or When VTR is put into STOP mode by itself (REC RESET signal does not appear when VTR is put into STOP mode by operating the camera)	STOP mode

***Note 3: Specifications of TAPE REM Signal**

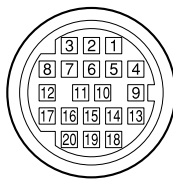
Tape Remaining (VTR)		Input Signal at Pin 25	Remark
TAPE1	TAPE2		
+5 V	+5 V	+3.4 V	
+5 V	0 V	+3.1 V	G TALLY lamp lights at +3.1 V
0 V	+5 V	+2.2 V	
0 V	0 V	0 V	

DIGITAL CA (68P FEMALE, Lower side)



No.	Signal	Specifications
1	Y (L) OUT	
2	Y (2) OUT	
3	Y (4) OUT	2.5 V p-p
4	Y (6) OUT	
5	Y (8) OUT	
6	R-Y (L) OUT	
7	R-Y (2) OUT	
8	R-Y (4) OUT	2.5 V p-p
9	R-Y (6) OUT	
10	R-Y (8) OUT	
11	B-Y (L) OUT	
12	B-Y (2) OUT	
13	B-Y (4) OUT	2.5 V p-p
14	B-Y (6) OUT	
15	B-Y (8) OUT	
16	DIGITAL GND	GND for DIGITAL
17	DIGITAL BLANKING OUT	3.3 V p-p
18	NC	No connection
19	NC	No connection
20	NC	No connection
21	L2 (L) OUT	
22	L2 (2) OUT	
23	L2 (4) OUT	2.5 V p-p
24	L2 (6) OUT	
25	L2 (8) OUT	
26	GND	
27	L3 (L) OUT	
28	L3 (2) OUT	
29	L3 (4) OUT	2.5 V p-p
30	L3 (6) OUT	
31	L3 (8) OUT	
32	NC	No connection
33	27 MHz OUT (G)	GND for 27 MHz
34	18 MHz OUT (G)	GND for 18 MHz

No.	Signal	Specifications
35	Y (1) OUT	
36	Y (3) OUT	
37	Y (5) OUT	2.5 V p-p
38	Y (7) OUT	
39	Y (M) OUT	
40	R-Y (1) OUT	
41	R-Y (3) OUT	
42	R-Y (5) OUT	2.5 V p-p
43	R-Y (7) OUT	
44	R-Y (M) OUT	
45	B-Y (1) OUT	
46	B-Y (3) OUT	
47	B-Y (5) OUT	2.5 V p-p
48	B-Y (7) OUT	
49	B-Y (M) OUT	
50	DIGITAL GND	GND for DIGITAL
51	NC	No connection
52	DIGITAL VD OUT	2.5 V p-p
53	NC	No connection
54	DIGITAL SKIN GATE OUT	2.5 V p-p
55	L2 (1) OUT	
56	L2 (3) OUT	
57	L2 (5) OUT	2.5 V p-p
58	L2 (7) OUT	
59	L2 (M) OUT	
60	GND	
61	H REF IN	3.3 V p-p
62	L3 (1) OUT	
63	L3 (3) OUT	
64	L3 (5) OUT	2.5 V p-p
65	L3 (7) OUT	
66	L3 (9) OUT	
67	27 MHz OUT (X)	2.5 V p-p
68	18 MHz OUT (X)	2.5 V p-p

VF (20P FEMALE)

(External view)

No.	Signal	Specifications
1	NC	No connection
2	ABNORMAL IND OUT	H: Indicator lights L: Indicator goes out
3	16:9 MODE OUT	H: NORMAL (4:3) L: WIDE (16:9)
4	NC	No connection
5	COMP/VBS SW IN/OUT	*Note4
6	CCIR/EIA OUT	H: CCIR, L: EIA
7	NC	No connection
8	G TALLY OUT	H: Indicator lights L: Indicator goes out
9	NC	No connection
10	Y (X) OUT	1 V p-p, VF: Zi = 1.5 kΩ
11	ZEBRA ON IN	H: OFF, L: ON
12	VF VIDEO OUT (X)	1.0 V p-p, VF: Zi = 1.5 kΩ
13	NC	No connection
14	B-Y (X) OUT	700 mV p-p, VF: Zi = 1.5 kΩ, 75 % color bars
15	R-Y (X) OUT	700 mV p-p, VF: Zi = 1.5 kΩ, 75 % color bars
16	BATT IND OUT	H: Indicator lights L: Indicator goes out
17	TALLY IND OUT	H: Indicator lights L: Indicator goes out
18	+9.3 V (VF) OUT	REG +9.3 V
19	GND	GND
20	UNREG OUT	+10.5 V to 17.0 V

***Note 4: Specification of COMP/VBS SW Signal**

When powering on, the microcomputer of the camera identifies a viewfinder in use by detecting the voltage at pin 5.

H: Color VF, L: B/W VF

- In use of B/W VF

Voltage control of pin 5 is disabled during operation.

Switching between the return video signal and monochrome signal for the viewfinder is done by the camera and selected signal is output at pin 12 to the viewfinder.

- In use of Color VF

By controlling the voltage at pin 5 during operation, switching between the decoded return video signal and the camera component signal is done in the viewfinder.

H: Camera, L: Return video

1-2-2. Connection Connector

Connection made with the connector panels during installation or service should be made with the connectors/complete cable assemblies specified in the following list or equivalent parts.

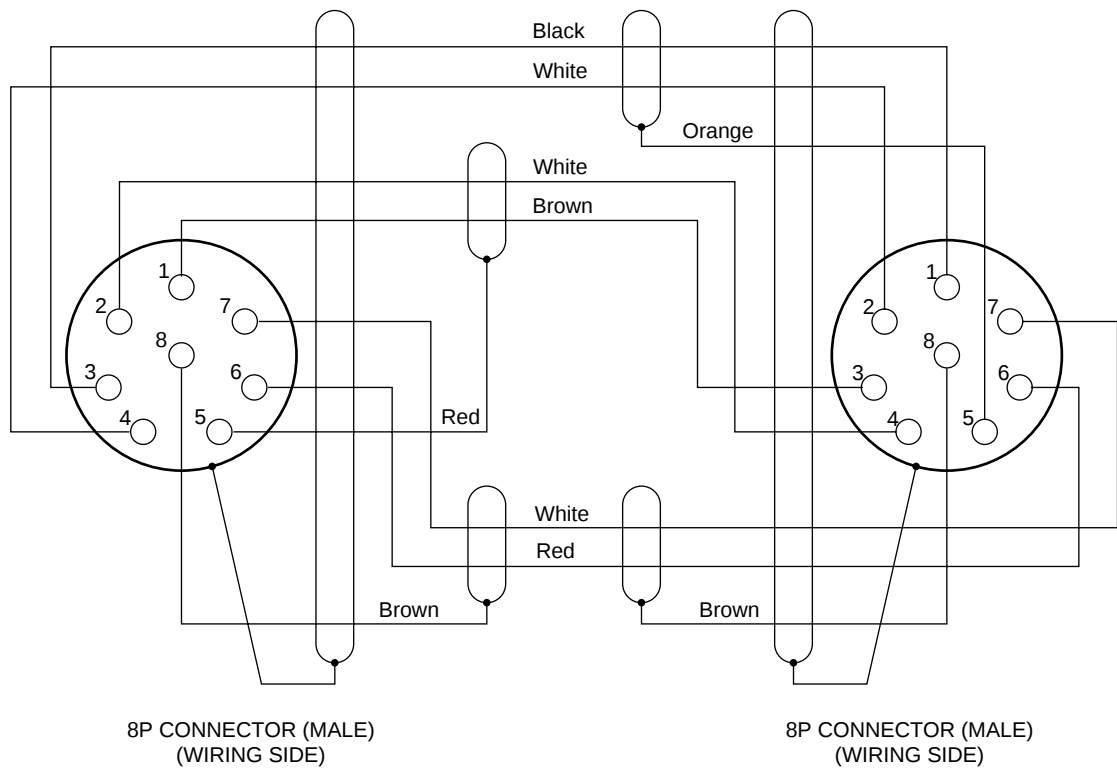
Connector name	Connection connectors/cables
TEST OUT (BNC)	1-569-370-12 Plug, BNC
REMOTE (8P FEMALE)	1-766-848-11 Plug, 8P Male or 1-783-372-11 REMOTE cable *1 *2 (Supplied with RM-B150, 10 m) or CCA cable assembly (option) CCA-5-10 (10 m)/CCA-5-3 (3 m) *2
MIC 1 (3P FEMALE)	1-508-084-00 XLR, 3P Male or ITT Cannon XLR-3-12C equivalent

*1: The use of REMOTE cable enables to monitor video signals.

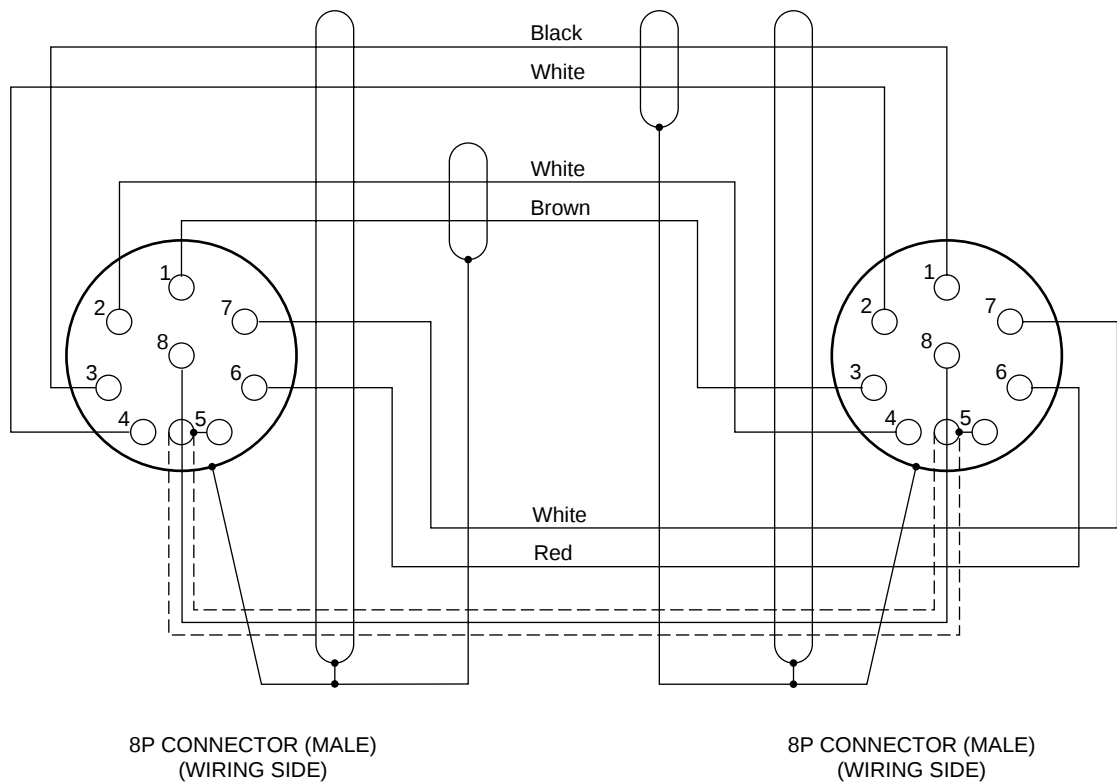
*2: If using a cable of length different from a standard product, contact your local Sony Sales Office/Service Center.

1-2-3. Wiring Diagram for Cable

CCA-5 Cable
(Outer sheath color: White)

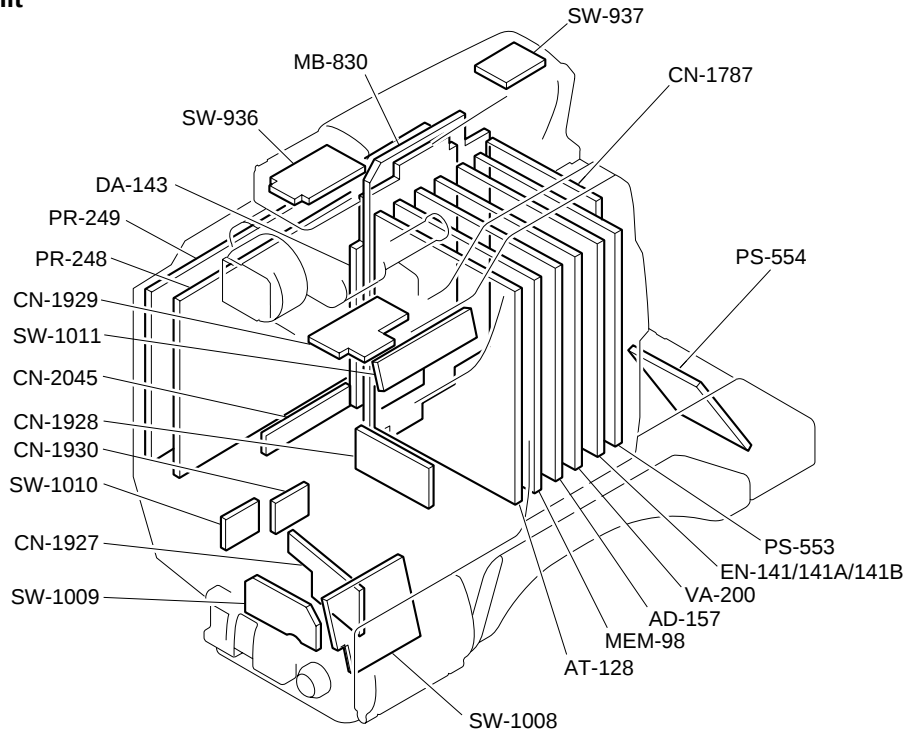


REMOTE Cable (Supplied with RM-B150)
(Outer sheath color: Black)

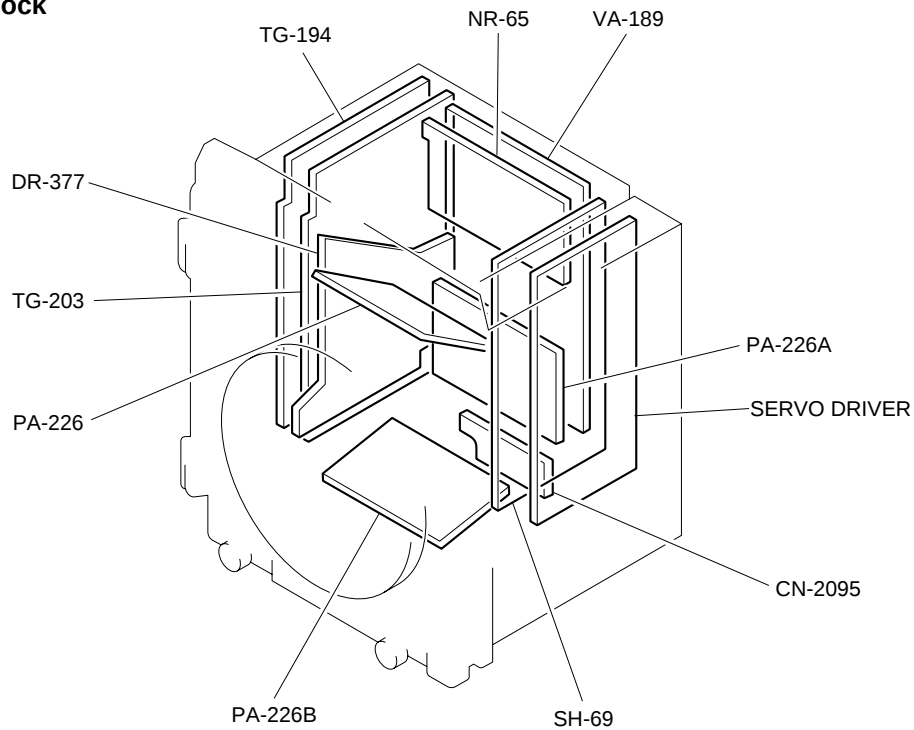


1-3. Location of Printed Circuit Boards

Main Unit



CCD Block



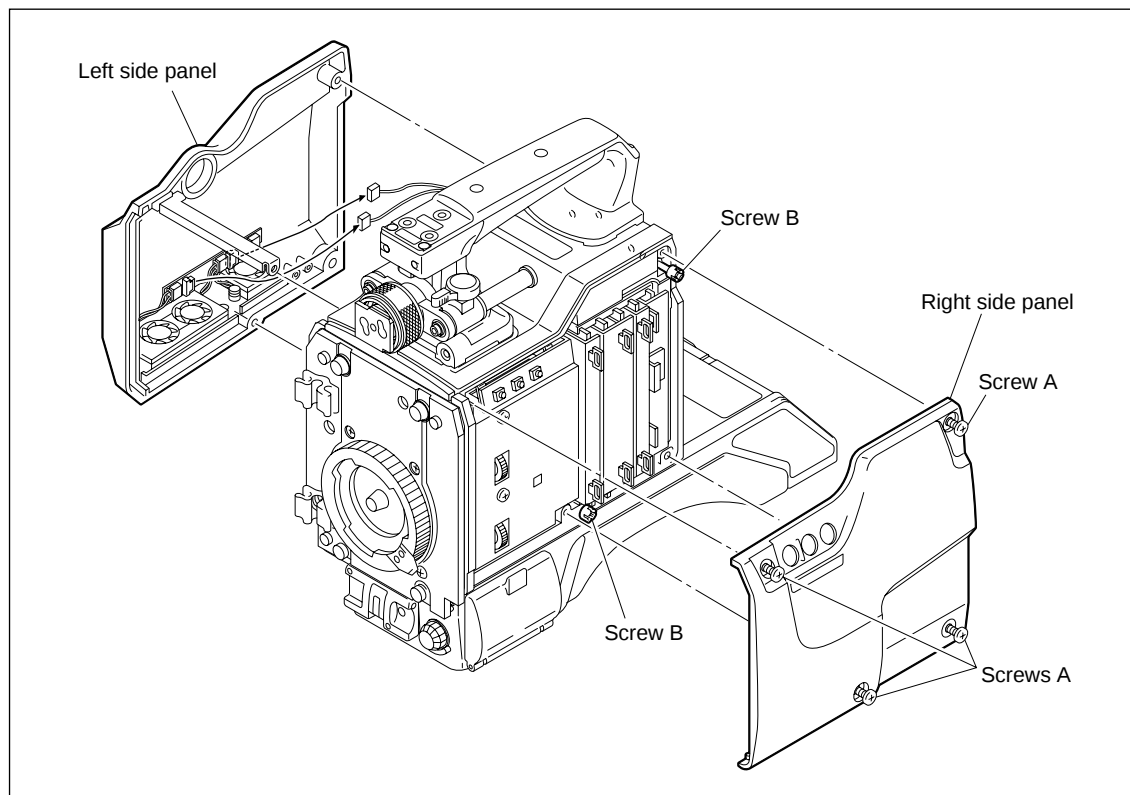
1-4. Removing Side Panels

Right side panel

Loosen the four screws A to remove the right side panel.

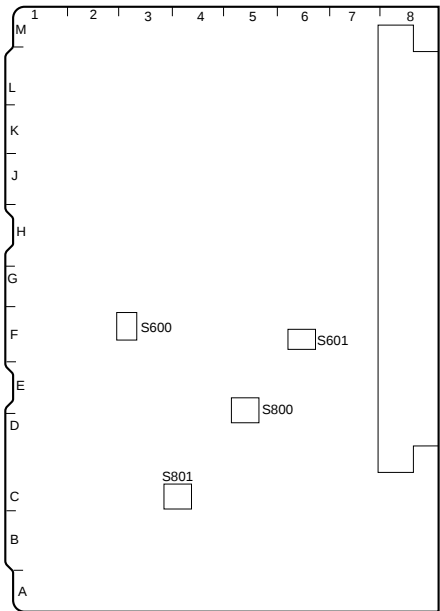
Left side panel

1. Remove the right side panel.
2. Loosen the two screws B to remove the left side panel.
3. Disconnect the two connectors from the CN-2045 board.



1-5. Internal Switches Setting

EN-141 board



EN-141 BOARD (A SIDE)

Ref. No.	Switch name	Description	Factory setting
S800	RET/REF select switch	Selects the return signal to be output to the viewfinder during standalone operation Be sure to set this switch to RET position while connecting with the CCU RET: PB VIDEO signal REF: GENLOCK VIDEO signal	RET
S801	TEST OUT select switch	Selects the output signal at the TEST OUT connector, the camera output or return output CAM: Camera output RET: Return output	CAM
S600-1	Q/U signal ON/OFF switch	Refer to the maintenance manual volume 1	ON
S600-2	I/V signal ON/OFF switch	Refer to the maintenance manual volume 1	ON
S601-1	Chroma signal ON/OFF switch	Refer to the maintenance manual volume 1	ON
S601-2	—	Not used	ON

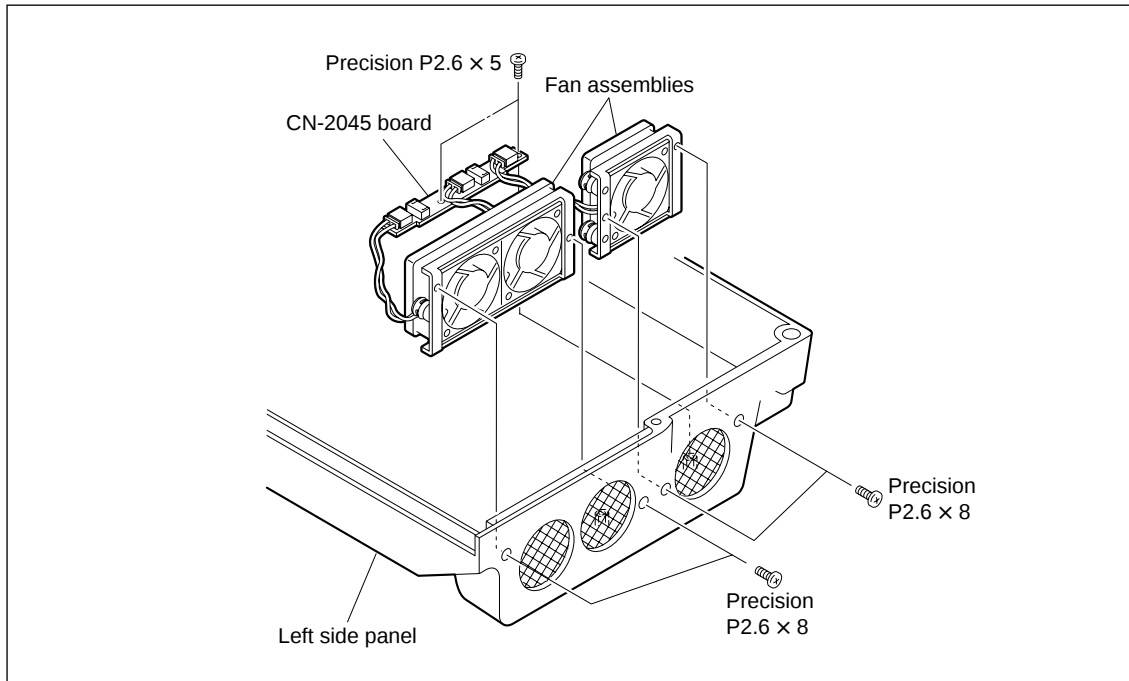
Section 2

Service Overview

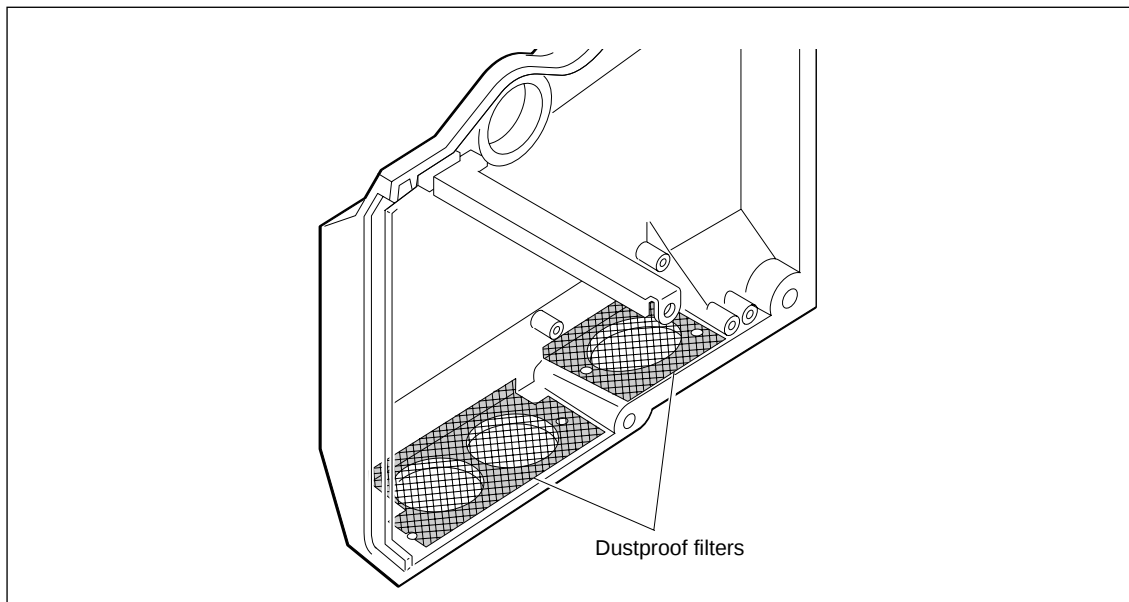
2-1. Cleaning of Dustproof Filter

Clean the dustproof filters periodically every two or three months. Clogged filter may cause trouble because the inside temperature of the unit will rise.

1. Remove the left side panel. (Refer to Section 1-4.)
2. Remove the two screws securing the CN-2045 board. Remove the four screws securing the two fan assemblies.



3. Dust off the dustproof filters with a blower.



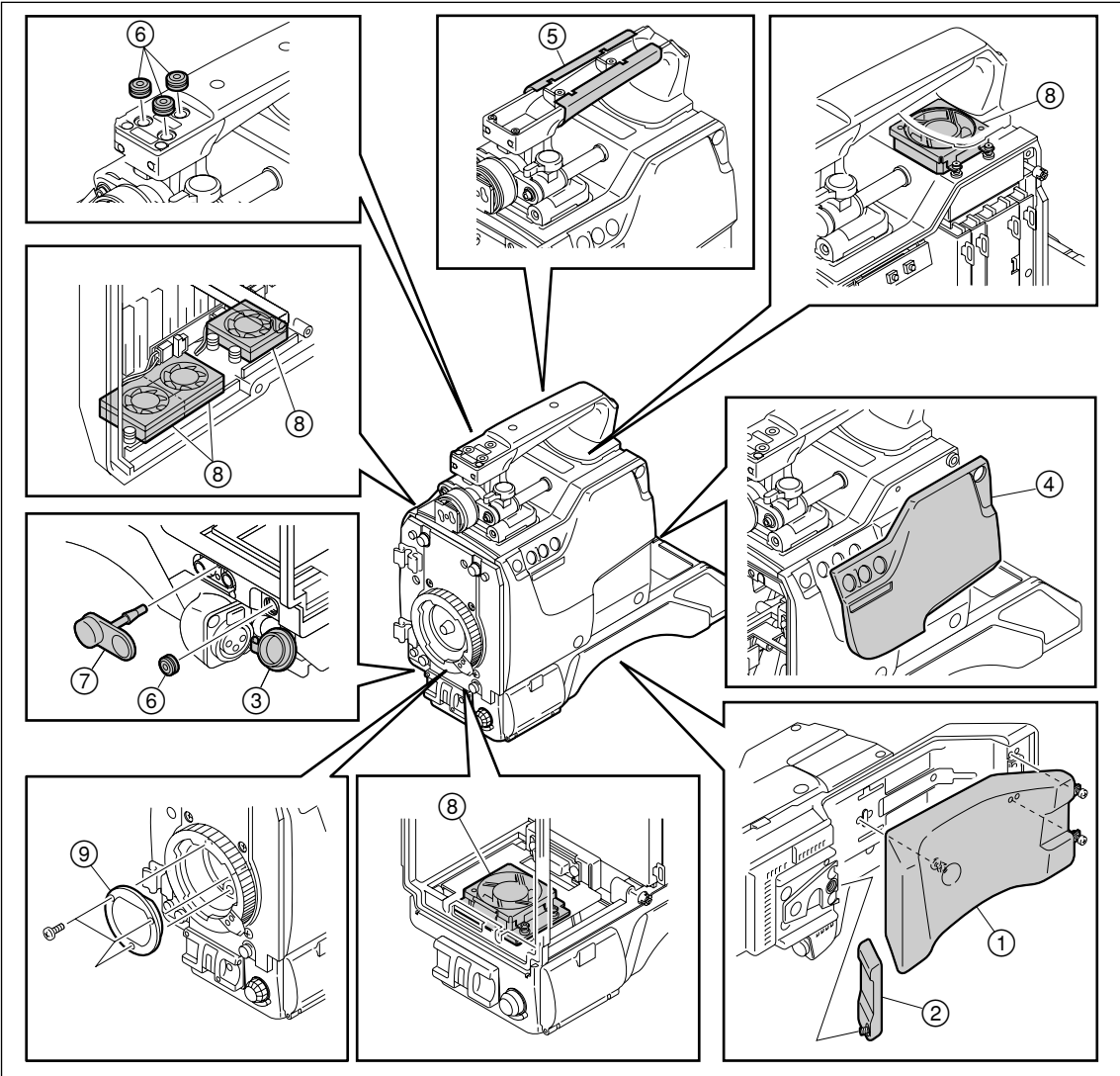
2-2. Recommended Replacement Part

Following parts are recommended replacement parts.

The optical filter unit may become cloudy with the lapse of time. By such a cloudy optical filter unit, the characteristics of this camera could not fully exploited, therefore replace it if neccessary.

Besides, the parts made of rubber used for the cabinet of this camera may become cracked and split with the lapse of time, therefore also replace it if necessary.

No.	Description	Sony P/N	Remarks
①	Shoulder pad assembly	A-8278-777-X	Rubber part
②	Breast pad assembly	A-8278-778-X	Rubber part
③	Connector cap	3-605-338-0X	Rubber part
④	Side pad	3-612-318-0X	Rubber part
⑤	Handle sheet	3-612-338-0X	Rubber part
⑥	Switch cover	3-676-244-0X	Rubber part
⑦	Connector cap	3-692-644-0X	Rubber part
⑧	Fan	1-698-236-3X	Replacement in every two years Refer to the maintenance manual Vol. 1 for details on replacement
⑨	Optical filter unit	1-475-772-1X 1-475-774-1X	(for BVP-9500WS) (for BVP-9500WSP)



2-3. Cares after Using at Special Environment

It is recommended to check the following items after using the camera at seaside, dust area or spa.

1. Clean off sand and other dust in the unit carefully.
2. Do not allow salt in seawater or sulfur in spa to contact a not-painted surface of the cabinet. They may cause to corrode. Clean with alcohol immediately if contacted.
3. Clean the connection surface of connectors.
4. Carry out the common operation check and confirm that the unit normally operates.

このマニュアルに記載されている事柄の著作権は当社にあります。

従って、当社の許可なしに無断で複写したり、説明内容（操作、保守等）と異なる目的で本マニュアルを使用することを禁止します。

The material contained in this manual consists of information that is the property of Sony Corporation.

Sony Corporation expressly prohibits the duplication of any portion of this manual or the use thereof for any purpose other than the operation or maintenance of the equipment described in this manual without the express written permission of Sony Corporation.

Le matériel contenu dans ce manuel consiste en informations qui sont la propriété de Sony Corporation.

Sony Corporation interdit formellement la copie de quelque partie que ce soit de ce manuel ou son emploi pour tout autre but que des opérations ou entretiens de l'équipement à moins d'une permission écrite de Sony Corporation.

Das in dieser Anleitung enthaltene Material besteht aus Informationen, die Eigentum der Sony Corporation sind.

Die Sony Corporation untersagt ausdrücklich die Vervielfältigung jeglicher Teile dieser Anleitung oder den Gebrauch derselben für irgendeinen anderen Zweck als die Bedienung oder Wartung der in dieser Anleitung beschriebenen Ausrüstung ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Sony Corporation.

BVP-9500WS (J, UC)
BVP-9500WSP (CE) J, E
3-204-895-01

Sony Corporation
Communication System Solutions Network Company

Printed in Japan
2000. 8 08
©2000